

Message sur l'armée 2016

Programme immobilier du DDPS 2016



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für Verteidigung,
Bevölkerungsschutz und Sport VBS
Département fédéral de la défense,
de la protection de la population et des sports DDPS
Dipartimento federale della difesa,
della protezione della popolazione e dello sport DDPS

Aperçu

Avec le programme immobilier du DDPS 2016, le Conseil fédéral demande un crédit d'ensemble de 572 millions de francs. Celui-ci se compose des cinq crédits d'engagement ci-après, spécifiés séparément et d'un crédit-cadre.

	Crédits d'engagement spécifiés séparément	322 mio. fr.
4	Frauenfeld, construction du nouveau centre de calcul Campus	150 mio. fr.
6	Frauenfeld, place d'armes, rénovation complète et nouvelles constructions, 1re étape	121 mio. fr.
8	Steffisburg, centre logistique de l'armée, nouveau terminal de conteneurs	21 mio. fr.
9	Jassbach, agrandissement de la place d'armes	17 mio. fr.
10	Tessin, déplacement de la station-émettrice	13 mio. fr.
11	Crédit-cadre	250 mio. fr.
<hr/> Crédit d'ensemble du programme immobilier du DDPS 2016		572 mio. fr. <hr/>

Frauenfeld, construction du nouveau centre de calcul Campus

Investissements : 150 millions de francs

Exploitation : exploitation en phase de test à partir du milieu de l'année 2019

Il est prévu de construire le centre de calcul Campus sur la place d'armes de Frauenfeld, qui appartient la Confédération, à proximité immédiate de la caserne d'Auenfeld. Les travaux seront coordonnés avec la rénovation complète de la place d'armes de Frauenfeld. Le crédit d'engagement demandé servira à financer le bâtiment d'exploitation et un premier module du centre de calcul. La réalisation est prévue dans les années 2017 à 2019. La mise en service du nouveau centre de calcul qui sera affecté à des usages civils et militaires est planifiée pour le milieu de

l'année 2019 afin de pouvoir effectuer des tests. La réalisation de modules supplémentaires à Frauenfeld sera demandée au plus tôt à partir de 2025 en cas de besoins plus importants en capacités.

La stratégie de la Confédération en matière de TIC 2012-2015 prévoit notamment la réalisation d'un réseau de centres de calcul avec une planification, commune à toute l'administration fédérale, de la capacité des centres et une coordination d'ensemble des projets d'agrandissement. Le concept qui en



Visualisation du bâtiment d'exploitation avec un module du centre de calcul

découle nécessite la mise en réseau de plusieurs centres de calcul, actuellement répartis sur le territoire, qui ont atteint les limites de leurs capacités. En cas d'augmentation des besoins en capacités, les nouveaux centres de calcul pourront être agrandis de façon modulaire, et ce rapidement et à moindres frais.

Dans le cadre de la réalisation du réseau de centres de calcul, la construction du premier centre de calcul du DDPS avec protection intégrale (Fundament) a été approuvée avec

le message sur l'immobilier du DDPS 2013. La réalisation du deuxième centre de calcul avec protection intégrale (Kastro II), pour environ 95 millions de francs, est prévue dans le programme immobilier du DDPS 2019 (état de la planification en août 2015). Le troisième centre de calcul (Campus) à Frauenfeld est proposé dans le présent programme immobilier du DDPS 2016. La construction d'un quatrième centre de calcul (Primus) sera planifiée par les départements civils, une fois les centres de calcul existants arrivés au terme de leur utilisation.

Frauenfeld, place d'armes : rénovation complète et nouvelles constructions, 1^{re} étape

Investissements : 121 millions de francs

Exploitation : à partir de 2020

Frauenfeld est une des plus importantes places d'armes de l'Armée suisse. Elle est utilisée principalement par la Formation d'application d'aide au commandement. Son infrastructure polyvalente offre des conditions idéales en vue d'une utilisation à long terme. Pour ces raisons, le concept de stationnement prévoit d'intensifier l'utilisation du site d'Auenfeld.

A cet effet, des travaux d'un montant total de 326 millions de francs (état de la planification en septembre 2015) sont prévus en quatre étapes, jusqu'en 2030, pour le développement et la rénovation du site et pour son adaptation aux besoins actuels de l'armée. En contrepartie, les fermetures suivantes sont prévues : la caserne en ville et l'arsenal à Frauenfeld, le centre du service des automobiles et la place d'exercice Haselbach à Rümlang ainsi que l'ensemble de la place d'armes de Dailly.

Avec la centralisation, le portefeuille immobilier du secteur de Frauenfeld peut être optimisé durablement du point de vue

économique. En concentrant les activités à Auenfeld, il est possible de réduire de 20 % les surfaces de bâtiments et d'environ 140 millions de francs les charges d'exploitation pendant la durée d'utilisation de 35 ans. La concentration proposée à Auenfeld permet de renoncer à la remise en état, d'un montant de plus de 100 millions de francs, d'emplacements décentralisés.

La première étape prévoit la rénovation et l'agrandissement des installations d'Auenfeld de la place d'armes de Frauenfeld, pour un montant de 121 millions de francs. Cette étape comprend le rehaussement de deux étages du bâtiment du commandement pour l'aménagement de bureaux, une construction de remplacement pour le centre de subsistance qui permettra de servir 1700 repas par jour, la construction d'un nouveau centre médical régional, d'un bâtiment de cantonnement supplémentaire de quatre étages offrant une capacité de 550 lits et de trois halles d'instruction. La réalisation de la première étape est prévue pour les années 2017 à 2020.



Visualisation du centre de subsistance



Visualisation des halles d'instruction

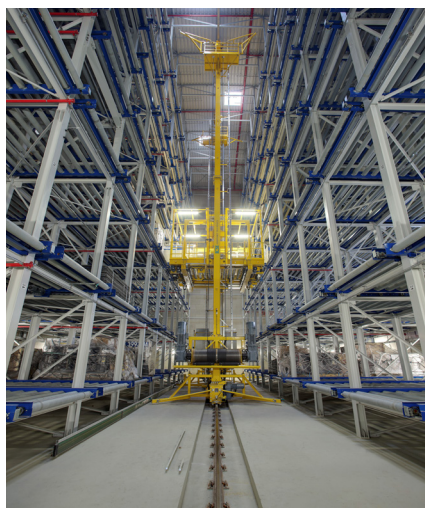
Steffisburg, centre logistique de l'armée, construction d'un nouveau terminal de conteneurs

Investissements : 21 millions de francs

Exploitation : à partir de 2018

L'amélioration de la disponibilité voulue avec le DEVA nécessite aussi de procéder à des adaptations de l'infrastructure logistique, notamment pour le transbordement et l'entreposage de conteneurs. Une fois complètement équipée, l'armée disposera de 1100 conteneurs. Il s'agit de cuisines en conteneurs, de salles d'opération en conteneurs, ou encore de conteneurs de ravitaillement en carburant, de conteneurs de commandement, etc. Actuellement, les conteneurs sont entreposés à plusieurs emplacements.

Il est prévu de concentrer ceux dont le contenu nécessite une protection sur quatre terminaux de conteneurs (Thoune, Rothenburg, Grolley, Bronschhofen). Ces terminaux de conteneurs sont desservis par le rail et par la route et permettent l'entreposage, la maintenance et la mise à disposition des conteneurs dans des conditions les protégeant des intempéries et du gel. La simplicité d'accès à chaque conteneur accroît l'efficacité, la flexibilité et la sécurité au travail et réduit les coûts d'entreposage. La surface d'entreposage des conteneurs pourra être réduite à 30 000 m² au lieu des 70 000 actuels.



Exemple d'entrepôt couvert pour le stockage de conteneurs (photo Idd, Keller Logistik GmbH, Widen)

La construction du premier terminal pouvant accueillir 200 conteneurs est prévue dans les années 2017-2018 à Steffisburg (Centre logistique de l'armée de Thoune). La nouvelle construction comprend également des bureaux d'ateliers, des ateliers de maintenance des conteneurs, des WC et un local de sécurité.

Jassbach, agrandissement de la place d'armes

Investissements : 17 millions de francs

Exploitation : à partir de 2018



Vue aérienne de la place d'armes de Jassbach

La place d'armes de Jassbach est utilisée pour l'instruction des recrues à la guerre électronique. Le concept de stationnement de l'armée prévoit l'utilisation à long terme de ce site. Moyennant agrandissement, la capacité d'hébergement de la caserne peut être augmentée de 200 à 400 lits. La réalisation est prévue dans les années 2017 à 2018.

La nouvelle construction servira à couvrir les pics de besoins temporaires pendant les écoles de recrues, ce qui explique qu'elle sera réalisée selon le standard des camps militaires (lits à deux étages). Pour des raisons économiques, l'agrandissement sera une construction modulaire qui permettra des adaptations simples en cas de modification des conditions d'utilisation. L'agrandissement sera effectué sans interruption de l'exploitation.

Tessin, déplacement de la station-émettrice

Investissements : 13 millions de francs

Exploitation : à partir de 2019

Aujourd'hui, la station-émettrice provisoire ne permet pas de garantir l'information de la population du Sopraceneri en temps de crise. Raison pour laquelle il faut réaliser une nouvelle construction pour la radio IPCC (information de la population par la Confédération en temps de crise) sur un site appartenant à la Confédération. Il est en outre prévu, pour exploiter des synergies,

d'intégrer dans le nouvel ouvrage un nœud du Réseau de conduite suisse. Ce nœud assure le raccordement des installations militaires de Suisse méridionale au réseau. L'installation sera réalisée à proximité immédiate d'un émetteur civil, de manière à réduire au minimum les incidences sur le paysage. La réalisation est prévue dans les années 2017 à 2019.

Crédit-cadre 250 mio fr.

Le crédit-cadre porte sur les projets qui ne sont pas spécifiés séparément et qui génèrent des charges d'investissement inférieures à 10 millions de francs. Il est prévu de l'utiliser aux fins suivantes :

■ Etudes et études de projets (45 millions de francs) : elles servent à la planification des programmes immobiliers futurs du DDPS. Les spécifications et calculs des coûts requis sont aussi élaborés lors de la planification. Celle-ci comprend toutes les prestations de planificateurs, allant de l'étude de faisabilité au projet de construction, devis inclus.

■ Constructions de remplacement et nouvelles constructions (60 millions de francs) : cette partie du crédit-cadre est prévue pour des constructions de remplacement et pour de nouvelles constructions, de même que pour des achats d'immeubles et la réalisation d'adaptations nécessaires en raison de changements de besoins découlant par exemple de l'acquisition de nouveaux armements.

■ Remises en état (130 millions de francs) : le parc immobilier existant sera remis en état pour maintenir son aptitude à l'utilisation, pour le moderniser, pour appliquer des dispositions légales (p. ex. des mesures de protection contre le bruit) et pour procéder à des rénovations énergétiques (p. ex. le montage d'installations photovoltaïques).

■ Autres usages (15 millions de francs) : des aménagements ou agrandissements d'objets de location, des contributions aux investissements concernant des infrastructures utilisées conjointement avec des tiers (p. ex. des routes ou des téléphériques) ou des dommages non assurés à des constructions ou à des installations du DDPS.

Conséquences

Le programme immobilier du DDPS 2016 déploiera intégralement ses effets sur l'emploi en Suisse. Tous les projets sont harmonisés avec la planification en cours du nouveau concept de stationnement de l'armée et le développement de l'armée (DEVA).

Les projets sont soumis à la procédure d'approbation des plans de constructions militaires, laquelle garantit, dans le cadre de la mise à l'enquête publique, la prise en compte des intérêts du territoire et de l'environnement, des cantons et des communes ainsi que des parties concernées.

Impressum

Editeur

Département fédéral de la défense,
de la protection de la population et des sports DDPS, février 2016

Rédaction

armasuisse Immobilier

Photos

DDPS

Internet

Des informations complémentaires ainsi que le message sur l'armée 2016 sont disponibles sur :

www.ddps.ch/immo16